Universidad de O'Higgins

PROGRAMA DE CURSO

<table>
<tr><th colspan="4">Nombre del curso (en castellano y en inglés)</th></tr>
<tr><td colspan="4">Inglés Escrito IV (Pre-Intermedio) – Written English IV (Pre-Intermediate)</td></tr>
<tr><th>Escuela</th><th colspan="2">Carrera (s)</th><th>Código</th></tr>
<tr><td>Escuela de Educación</td><td colspan="2">PEDAGOGÍA EN INGLÉS PARA LA ENSEÑANZA BÁSICA Y MEDIA</td><td>PIN2102</td></tr>
<tr><th>Semestre</th><th colspan="3">Tipo de actividad curricular</th></tr>
<tr><td>4</td><td colspan="3">Obligatoria</td></tr>
<tr><th colspan="2">Prerrequisitos</th><th colspan="2">Correquisitos</th></tr>
<tr><td colspan="2">Inglés Oral III / Inglés Escrito III</td><td colspan="2">No aplica</td></tr>
<tr><th>Créditos SCT</th><th>Total horas a la semana</th><th>Horas de cátedra, seminarios, laboratorio, etc.</th><th>Horas de trabajo no presencial a la semana</th></tr>
<tr><td>4</td><td>7</td><td>4,5</td><td>2,5</td></tr>
<tr><th>Ámbito</th><th colspan="2">Competencias a las que tributa el curso</th><th>Subcompetencias</th></tr>
<tr><td>Enseñanza y aprendizaje de inglés como lengua extranjera</td><td colspan="2">2.1. Comunicarse de forma oral y escrita de manera competente en inglés (B1 en el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas) para dar fundamento a la enseñanza de esta lengua.

2.2. Disponer de competencias interculturales en un nivel de desempeño experto para dar fundamento a la enseñanza de la lengua inglesa, considerando la cultura como un aspecto esencial para la comunicación efectiva.

2.3. Identificar los propios estadios de competencia lingüística e implementar estrategias de aprendizaje efectivas de lenguas extranjeras para mejorar su propio aprendizaje y el de sus alumnos.

3.4. Generar oportunidades de aprendizaje diversas en relación con</td><td>2.1.2. Comprender textos escritos de diversos géneros y niveles de complejidad.

2.1.3. Comprender textos multimodales de diversas fuentes y niveles de complejidad.

2.1.4. Conocer las características y componentes fundamentales del discurso oral, escrito y multimodal con tal de facilitar su comprensión.

2.1.5. Aplicar una amplia batería de estrategias de comprensión de textos orales y escritos para facilitar la comprensión de textos de diversa complejidad.

2.1.7. Comunicar ideas con fluidez y precisión en textos orales y escritos utilizando un amplio repertorio léxico.</td></tr>
</table>

	la producción oral, escrita y multimodal en lengua inglesa.	2.1.8. Aplicar las distintas reglas morfosintácticas que organizan la lengua inglesa con el fin de comunicar ideas con precisión otorgando fluidez al discurso oral y escrito. 2.1.12. Producir diversos tipos de discurso oral y escrito considerando aspectos textuales y pragmáticos en diferentes contextos. 2.2.4. Adecuarse a las convenciones lingüísticas de los registros y contextos más comunes en inglés. 2.3.1. Ser capaz de planificar, monitorear y evaluar su propio desempeño lingüístico en distintos tipos de tareas de aprendizaje de la lengua extranjera. 2.3.2. Aplicar estrategias cognitivas, afectivas y metacognitivas pertinentes con el propósito de aumentar su nivel de competencia lingüística. 3.4.1. Comprender la producción escrita y oral como fenómenos discursivos, cognitivos, sociales y culturales, que se configuran como una herramienta para la comunicación con otros en diversos contextos de participación social.
Propósito general del curso		
Este curso forma parte del ámbito de enseñanza y aprendizaje del inglés, por lo que contribuye a la formación de los y las estudiantes a través del desarrollo de habilidades y estrategias de lectura y producción escrita apropiadas para el nivel (B1). Para ello, se llevarán a cabo clases teórico-prácticas que apoyarán la comprensión y la producción de textos al mismo tiempo que se irá desarrollando el léxico, la gramática y el discurso de los temas del nivel. Este curso contará con clases lectivas que fomenten la participación de los y las estudiantes en torno a la discusión de los modelos textuales presentados, su riqueza temática, léxica y gramatical; la puesta en práctica del proceso de escritura (planificación, escritura, retroalimentación, revisión); la retroalimentación y colaboración entre pares y grupos; y la investigación, selección e integración de fuentes confiables en sus propios escritos de manera ética y apropiada según manual de estilo APA.		

Resultados de Aprendizaje (RA)
La/el estudiante será capaz de: **RA1:** Aplicar estrategias de comprensión lectora para determinar ideas principales y secundarias relevantes de un texto con el fin de comprenderlo, determinar su pertinencia de uso como referencia bibliográfica en un ensayo descriptivo, argumentativo, y de opinión. **RA2:** Planear, organizar, escribir y revisar un ensayo descriptivo, sin plagio, integrando información de textos relevantes y contenidos léxicos y gramaticales pertinentes al nivel. **RA3:** Planear, organizar, escribir y revisar un ensayo argumentativo en base a la temática propuesta que incluye contraargumento y refutación de forma clara, concisa, sin plagio, integrando información de textos relevantes y contenidos léxicos y gramaticales pertinentes al nivel. **RA4:** Planear, organizar, escribir y revisar un ensayo de opinión en base a la lectura extensiva realizada, sin plagio, integrando contenidos léxicos y gramaticales pertinentes al nivel.

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
1	RA1	Academic Integrity	4
Contenidos		**Indicadores de logro**	
• Presentación del curso • Terminología APA • Cómo citar • Incorporar fuentes de manera ética según APA: parafraseo, resumen • Reporting verbs (form and meaning) • Determinar tipos de plagio • Estrategias para evitar plagio		1. Identifica tipos de plagio en textos dados (error de cita, falta de cita, mal parafraseo). 2. Evalúa calidad de parafraseo. 3. Parafrasea extractos de breve extensión y los propios con diversas estrategias. 4. Comprende las ideas principales y secundarias de un texto dado y lo resumen o parafrasean adecuadamente. 5. Reporta las ideas de otros con verbos de reporte académico.	

Número	RA al que	Nombre de la	Duración en

	contribuye la Unidad	Unidad	semanas
2	**RA1, RA2**	**Understanding Immigration**	**4**
Contenidos		**Indicadores de logro**	
• Lectura y escritura de ensayo descriptivo • Conectores pertinentes para un texto cohesivo • Adjetivos para describir • Voz pasiva • Revisión de cláusulas relativas		1. Comprende la idea principal e ideas secundarias pertinentes en un ensayo descriptivo. 2. Identifica y produce la estructura de un ensayo descriptivo. 3. Planea, organiza, escribe y revisa ensayo causa-efecto en base a la temática propuesta aplicando contenidos léxicos y gramaticales de la unidad.	

Número	RA al que contribuye la Unidad	Nombre de la Unidad	Duración en semanas
3	**RA1, RA3**	**The Gender Gap**	**4**
Contenidos		**Indicadores de logro**	
• Lectura de artículo breve sobre brecha de género a nivel mundial • Verbos frasales acordes al nivel • Vocabulario relacionado con la brecha de género en educación, el trabajo, y salud • Lectura y escritura de ensayo argumentativo • Identificación e incorporación de primer condicional en ensayos argumentativos • Identificación e incorporación de segundo condicional en ensayos argumentativos		1. Comprende la idea principal e ideas secundarias pertinentes en un artículo 2. Identifica estructura de un ensayo argumentativo 3. Distingue y aplica vocabulario y tiempos verbales de la unidad en párrafos de descripción, comparación, y opinión, como también en un reporte breve de la temática de la unidad. 4. Planea, organiza, escribe y revisa ensayo argumentativo en base a la temática propuesta aplicando contenidos léxicos y gramaticales de la unidad.	

Número	RA al que	Nombre de la	Duración en

	contribuye la Unidad	Unidad	semanas
4	**RA1, RA4**	**Identity and Diversity**	**3**
Contenidos		**Indicadores de logro**	
• Lectura de artículos sobre sobre diversidad e inclusión en el aula • Repaso de párrafos de descripción, comparación, y opinión • Vocabulario relacionado con la orientación sexual, diversidad cultural, identidad de género y educación especial • Lectura y escritura de ensayo de opinión		1. Comprende la idea principal e ideas secundarias pertinentes en artículos sobre diversidad e inclusión en el aula. 2. Identifica y clasifica tipos de palabras 3. Usa vocabulario sobre orientación sexual, diversidad cultural, identidad de género y educación especial 4. Aplica vocabulario de la unidad en párrafos de descripción, comparación, y opinión acerca de los temas de la unidad-	

Metodologías	Requisitos de Aprobación y Evaluaciones del Curso
Este es un curso presencial dictado completamente en inglés donde la/el docente facilitará espacios de intervención, discusión e intercambio de ideas, utilizando una metodología activa participativa que propicie un aprendizaje significativo de los estudiantes a través del uso de diversas estrategias y recursos pedagógicos trabajo colaborativo que faciliten el logro de los objetivos. La metodología también considera el uso de tecnologías de la información y comunicación (TICs) para la realización de clases y ayudantías.	**Asistencia** • El **porcentaje de asistencia mínimo** para **aprobar** el curso es de un **80%.** • El curso contempla ayudantía y la asistencia es opcional. Sin embargo, se insta a las y los estudiantes a asistir con el objetivo de maximizar el desarrollo de las competencias lingüísticas orales necesarias para aprobar el curso. El **examen final**, cuya ponderación es de 30%, es **presencial**. Este es un hito evaluativo que tiene como propósito monitorear las competencias lingüísticas en lengua inglesa de las y los estudiantes. **Evaluaciones:** **1) Parciales x 3 (60%):** • Parcial 1 (unidad 1): Grammar, vocabulary, mechanics • Parcial 2 (unidad 2): Grammar, vocabulary, mechanics: 60% + Writing Section: 40% • Parcial de salida (todos los contenidos)* **2) Tareas de escritura clase a clase (x3) 40%**

	100% DE TAREAS ENTREGADAS EN LA FECHA CORRESPONDIENTES son OBLIGATORIAS **Las notas serán entregadas dentro de un plazo de 10 días hábiles después de la evaluación.** **Examen:** ***Quienes obtengan nota 5.9 o inferior en la prueba parcial de salida, deberán presentarse al examen final. Por lo tanto, el examen final es de carácter obligatorio para quien corresponda. No existe examen de segunda instancia.** **Hito evaluativo:** ***Hito evaluativo competencias lingüísticas 4to semestre: esta es una prueba cuyo objetivo es monitorear el desarrollo de las competencias lingüísticas y que contribuye al perfil de egreso de las y los estudiantes. Por lo tanto, esta instancia evaluativa también consituye un requisito para la aprobación del curso.** **NOTA: SE INSTA A LOS Y LAS ESTUDIANTES A UTILIZAR SUS PROPIOS CONOCIMIENTOS DE ACUERDO CON LO ESTUDIADO EN EL CURSO.** **SI EXISTE SOSPECHA DE USO DE TRADUCTORES O PÁGINAS DE CORRECCIÓN DE TEXTOS Y/O INTELIGENCIA ARTIFICIAL, LOS Y LAS DOCENTES PENALIZARÁN CON UN DESCUENTO DE 1 PUNTO EN LA NOTA FINAL (EJEMPLO: 5 EN VEZ DE 6).** **Nota final del curso:** Nota promedio de evaluaciones 70% + Nota de examen 30% **En caso de recalendarización debido a situaciones emergentes, las evaluaciones podrían sufrir cambios en relación a sus porcentajes.** **Información Importante:** La/el estudiante que se ausente sin la debida justificación a cualquier actividad evaluada será calificada/o automáticamente con la nota mínima de la

	escala de calificaciones (1,0). Frente a este hecho, **la/el estudiante dispondrá de un plazo de 3 días hábiles para hacer llegar a la Dirección de Asuntos Estudiantiles (DAE) las razones de su inasistencia ya sea de salud o de carácter social**. En el caso de ser justificaciones de carácter de salud, la justificación deberá ser además validada por la Unidad de Salud o su equivalente en la Universidad.

Bibliografía Fundamental

Escritura

- Folse, K.; Muchmore-Vokoun, A. & Vestri, E. (2010) Great Writing 3: From great paragraphs to great Essays. 2nd Ed. Florence: Heinle ELT.

Gramática

- Larsen-Freeman, D. (2006). Grammar Dimensions 2. Form - Meaning - Use (4th Ed). Boston: Heinle.
- Murphy, R. (2012). Essential grammar in use intermediate: A self-study reference and practice book for elementary students of English, with answers. (4th edition). Cambridge, U.K: Cambridge University Press.

Diccionarios:

- Longman Dictionary Online (http://www.ldoceonline.com/) Oxford Dictionary Online (http://www.oxforddictionaries.com/)
- Cambridge Dictionary and Thesaurus Online (http://dictionary.cambridge.org/)
- English Collocation Dictionary (https://ozdic.com/)

Reglas APA (séptima edición) y temas de escritura académica

- Purdue University. (n.d.). APA Formatting And Style Guide (7th Edition). Purdue OWL. https://owl.purdue.edu/owl/research_and_citation/apa_style/apa_formatting_and_style_guide/general_format.html

Bibliografía Complementaria

• Canales, P. and Sandoval, C. (2021). Cuaderno de Inglés Escrito IV. Universidad de O'Higgins.

Fecha última revisión:	28 de agosto de 2023
Programa visado por:	**Katherine Keim**

Información importante

Integridad Académica

En los cursos impartidos en la Escuela de Educación se consideran faltas graves a la integridad académica y a la ética las siguientes acciones:

- Copiar y facilitar la copia de respuestas en cualquier tipo de evaluación académica;
- Adulterar cualquier documento oficial como documento de asistencias, correcciones de pruebas o trabajos de investigación, entre otros;

- Plagiar u ocultar intencionalmente el origen de la información en cualquier tipo de evaluación.

Cualquiera de las faltas graves mencionadas anteriormente, será sancionada con la suspensión inmediata de la actividad y con la aplicación de la nota mínima (1,0). Además, estas causales serán informadas al Consejo de Escuela para iniciar una investigación sumaria en caso de ser necesario.

Protocolo ante denuncias sobre acoso sexual, acoso laboral y discriminación arbitraria

De acuerdo con la misión y principios de la Universidad de O'Higgins, y siguiendo los Lineamientos para la Docencia (2022) dictaminados por la Dirección de Pregrado, se exige un uso seguro, responsable y ético de las tecnologías de la información. En este sentido, **se rechazan tajantemente cualquier conducta (virtual y/o presencial) de uso inadecuado de datos personales, acoso sexual y discriminación arbitraria.** Todos estos actos se encuentran considerados en el reglamento estudiantil UOH y son sancionados por la Universidad. **En el caso específico de experienciar o ser testigo de acoso sexual y discriminación arbitraria contacta a tu jefatura de carrera y asesorarte por la Dirección de Equidad de Género y Diversidades**: oficina.equidad.genero@uoh.cl también puedes asistir de manera presencial a la Dirección que está ubicada en la oficina 501 edificio A. Horario de atención 9:30 a 17:00.

Si vives cualquier otro tipo de situación de acoso, maltrato o abuso de otra índole que NO sea de carácter sexual o de género contacta a la jefatura de carrera y asesórate por pregrado.

Respeto por el nombre social del estudiantado

La Universidad de O'Higgins cuenta con mecanismos para realizar el procedimiento de cambio de nombre social a las personas que lo soliciten en virtud de su identidad de género. **Todo integrante de la universidad puede manifestar su voluntad de utilizar su nombre social a el/la docente, así como los pronombres asociados.** Además, para formalizar su uso en la Universidad debes solicitarlo a la Dirección de Equidad de Género y Diversidades. Para hacer esta solicitud, descarga el formulario de solicitud y la declaración jurada simple de la página web: https://www.uoh.cl/#cambios-de-nombre-social, y preséntalos presencialmente o vía email a: oficina.equidad.genero@uoh.cl

Consideración de ajustes razonables

Si tienes alguna condición de discapacidad, o requieres comunicar cualquier información relevante para favorecer tu proceso de enseñanza-aprendizaje, contáctate con el/la docente del curso, o bien con tu jefe de carrera para **evaluar ajustes razonables y/o la implementación de otras estrategias de apoyo.** Para más información puedes escribir a unidad.inclusion@uoh.cl.

Atención Psicológica Estudiantil

El apoyo psicológico estudiantil en la UOH está dirigido a abordar los temas de salud mental más prevalentes en la población universitaria. Estudiantes con cuadros severos y/o crónicos que requieren de tratamientos especializados por parte de un centro de salud serán derivados a la red externa y contarán con un sistema de seguimiento por parte de la Dirección de Salud Mental. Esta unidad ofrece modalidades de atención grupal e individual, ambas modalidades psicoterapéuticas tienen importante evidencia en su efectividad.

- Para acceder a la atención psicológica individual, puedes solicitar una hora escribiendo a: atencionpsicologica@uoh.cl
- Instagram: https://www.instagram.com/uoh360/?hl=en

- Sitio web: https://www.uoh.cl/saludmental/